

# CDU - KÖLLN-REISIEK



*Hier sind die Bilder unserer Weihnachtsaktion - das wiederholen wir 2021 gerne.*

***Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch***

Auch wenn in diesem Jahr alles anders ist...

**wir engagieren uns weiterhin für:**

## **- Sie und euch**

z.B. Beratungen und ggf. Unterstützung bezüglich der Corona-Einschränkungen  
(wir holen z.B. Ihren Tannenbaum ab, wenn Sie ihn nicht selber bringen können)

## **- die Zukunft unserer Gemeinde**

z.B. Satzung zum Plastikverzicht, Sportanlagen für Jugendliche, Verkehrsberuhigung

## **- traditionelle Veranstaltungen**

z.B. Adventszeit, Weihnachten, Rummelpott; aber auch unsere Dorffeste

und wir zeigen immer wieder gerne auch **unsere grüne Seite.**

# Weihnachten unter Corona-Bedingungen

## Liebe Kölln-Reiseiker/innen,

in diesem Jahr bleibt alles anders. Und so hoffen wir weiterhin, **dass es Ihnen so gut wie möglich geht** - gesundheitlich, wirtschaftlich und vor allem auch sozial. Weihnachten rückt näher und damit die Zeit der Besinnlichkeit, des Gemeinsamen, der Freunde und Familie. Viele von Ihnen und euch hätten wir gerne beim „Winterleuchten“ oder allabendlich beim **Lebendigen Adventskalender** angetroffen, um bei der einen oder anderen Tasse heißem Punsch gemeinsam zu singen, Gedichten und Geschichten zu lauschen und kleinere Leckereien zu verzehren.

Doch wieder macht „Corona“ uns einen Strich durch die Rechnung, wie schon seit nunmehr 9 Monaten - also ungefähr der Zeit, die ein Kind im Mutterleib heranreift, ehe es geboren wird.

Und nun warten wir auf die Geburt - zumindest die des Christkinds, welche wir normalerweise am Heiligen Abend und den folgenden Weihnachtstagen im Familien- und Freundeskreis und vielleicht auch in Gottesdiensten, z.B. auch in unserem Gemeindezentrum, feiern würden. Doch Gottesdienste werden **eher digital** abgehalten, für private Feiern gelten **Kontaktbeschränkungen** und/oder -empfehlungen (je nach Lage). Aber auch das werden wir mit positiven Gedanken, mit Telefonaten, Videokonferenzen,... meistern, wie schon so vieles zuvor.

Als mit dem November-Lockdown klar war, wie es kommen würde, hatte eine bei uns sehr aktive Familie die Idee, etwas für das Gemeinschaftsgefühl zu tun und mehr Licht als sonst schon immer in diese dunkle Zeit zu bringen. Die Aktion

„**Kölln-Reiseik leuchtet**“ war geboren:

Ein kleines **Preisrätsel mit Fragen um die Weihnachtszeit** sollte die Bürgerinnen und Bürger durch unser Dorf streifen lassen. An ausgewählten Adressen sind an **beleuchteten Tannenbäumen, Gestecken, Sträuchern** o.ä. die Lösungswörter für die Fragen des Kreuzworträtsels angebracht. Und natürlich haben wir auch den Wunsch, dass **noch mehr Familien als sonst** schon sich überlegen würden, das Haus oder den Vorgarten zu beleuchten. Zumindest gefühlt hat das geklappt. Zu unserer Freude stellte die Bäckerei Rohwer für die ersten 50 abgegebenen Lösungsbögen **eine kleine Gebäck-Überraschung** zur Verfügung - vielen Dank dafür! Die ersten 15 Bögen wurden bereits am ersten Adventssonntag - dem offiziellen Starttermin - eingetauscht.



*Genießen Sie zu einem gemütlichen Adventskaffee herrlichen Stollen und Adventsgebäck.*



Köllner Chaussee 33 · Kölln-Reiseik  
Telefon 0 41 21 / 7 12 05

...backt was  
schmeckt!

Elmshorn · Mühlendamm 10 · Hörnerkirchen ·  
Timm-Kröger-Str. 23a · Marktstraße 3

# Jahreswechsel unter Corona-Bedingungen

## Abholung der Tannenbäume entfällt -

### *Wir springen im Notfall ein!*



Leider musste die Jugendfeuerwehr corona-bedingt die alljährliche Abholaktion absagen. Es wird **stattdessen ein Sammelplatz** für die ausgedienten Tannen-

bäume **am Gemeindezentrum eingerichtet.**

Wer seinen Baum aus welchem Grund auch immer nicht selber hinbringen kann, der darf sich aber gerne bei uns melden - wir holen ihn dann am 07. Januar 2021 nach telefonischer oder persönlicher Absprache ab und bringen ihn zum Gemeindezentrum.

Kontakt:

Marc Hartmann oder Björn Scholz (469 30 30)

## Silvester ohne Böllern? *(Gedankenspiele)*

Allein diese Frage könnte die Nation spalten... - es spricht einiges dafür und einiges dagegen: aber egal, ob Tierschutz oder Tradition, Umweltschutz oder Unterhaltung, Rücksichtnahme oder Raketen-leuchten; vielleicht können wir uns ja wie auch bei vielem anderen **auf ein „gesundes Maß“ einigen?**

Die Feuerwerksindustrie würde es überleben, die Tiere und auch einige Menschen wären weniger stark verschreckt, es läge nicht überall Müll herum, die Luft würde weniger verschmutzt, der Rettungsdienst hätte weniger zu tun... - In diesem Sinne

**Prosit Neujahr!**

## Rummelpottlaufen - Tradition erhalten

Die wohl erheblich sauberere Art das alte Jahr zu verabschieden gerät mit den Jahren auch hierzulande immer weiter in Vergessenheit. Dabei



macht es doch richtig Spaß. Auch wenn in diesem Jahr nicht einfach so an allen Haustüren geklingelt werden kann und es nicht überall Naschis gibt: ausfallen soll das Rummelpottlaufen nicht!

Im Gegenteil! Vielleicht machen ja in diesem Jahr noch mehr Familien mit und ziehen mit Beginn der Dämmerung singend durchs Dorf? Und es muss auch nicht unbedingt immer „Old Vadder Bargmann“ sein. (Texte umseitig)

Wer mehr darüber erfahren möchte, kann gerne persönlich Kontakt aufnehmen bei Björn Scholz oder auch in der passenden Facebook-Gruppe:



Rummelpottlaufen - Tradition erhalten

Private Gruppe · 342 Mitglieder

Öffnungszeiten Café: Samstag/Sonntag 14.00-18.00 Uhr  
Samstag/Sonntag Frühstück 9.30-12.30 Uhr auf Voranmeldung

## *Kindergeburtstage auf dem Uhlenhoff - das Abenteuer!*

**Erlebt bei uns Spiel & Spaß in der Natur...  
als Übernachtungsparty im Heu oder 3 Stunden am Nachmittag  
mit begleitendem Programm, Schatzsuche, Lagerfeuer, Treckerfahrt,  
Verpflegung und Wunschkuchen! Infos: [www.uhlenhoff-reumann.de](http://www.uhlenhoff-reumann.de)**



**Uhlenhoff Reumann**

Heuherberge • Bauernhofcafé • Kinderfeste

*Packt eure  
Freunde ein  
- und los geht's!*

Familie Reumann • Waldweg 52 • 25337 Kölln-Reisiek

Tel. (04121) 71613 • Mobil (0173) 2357010 • [info@uhlenhoff-reumann.de](mailto:info@uhlenhoff-reumann.de)

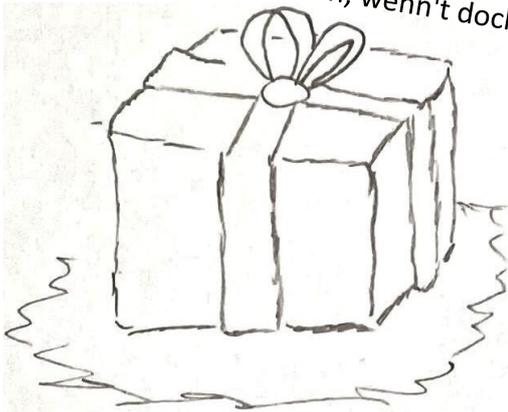
# Weihnachtsgedichte und Rummelpottlieder

Wiehnachtsmann, kiek mi an!  
 Een lütten Jung/Deern bün ick man.  
 Veel to seggen weet ick nich,  
 Wiehnachtsmann, vergeet mi nich.

Kiek mol, watt is de Himmel so rot?  
 Dat sünd de Engel, de backt das Brot.  
 De backt den Wiehnachtsmann sien Stuten,  
 för all de lütten Leckersnuten.

Nu flink de Tellers unners Bett,  
 un legt jo hen un weest recht nett!  
 De Sünnerklaus steiht vör de Dör -  
 de Wiehnachtsmann, de schickt em her.

Un wat de Engels hebbt backt, dat schüllt ji probeern,  
 un smeckt ju dat good, so hört se datt geern,  
 in de Wiehnachtsmann smunzelt: "Nu backt man mehr!"  
 Och, wenn't doch bloss Wiehnachten weer!



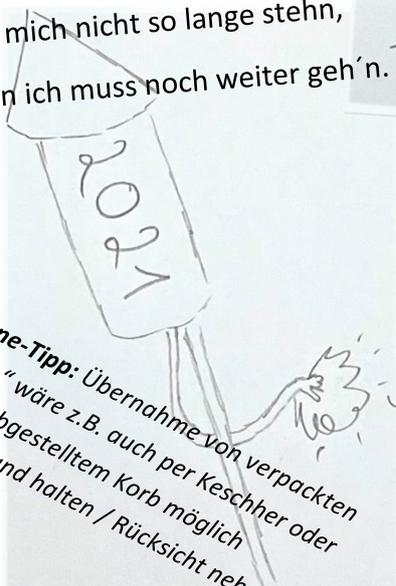
Ich bin ein armer König,  
 Gib mir nicht so wenig,  
 Lass mich nicht so lange stehn,  
 Denn ich muss noch weiter geh'n.



Ik seh de Schosteen roken,  
 Un all de Appelkoken  
 Schwimmen in dat Fett.  
 Und sünd se'n beten kleen,  
 So gifft dat twee för een;  
 Und sünd se'n beten groot,  
 So hett dat ok keen Not.

Old Vadder Bargmann  
 Hett een langen Rock an,  
 Alln's wat he verdeen deit  
 Stickt he in sin Rummelpott  
 Hua hua hua  
 Boben inne Mistkist  
 Häng twee Mettwüst.  
 Sind se mi to moger,  
 Schenk ik se mien Schwoger.  
 Sind se mi to fett,  
 Schmidd ik se inne Eck.

**Hygiene-Tipp:** Übernahme von verpackten  
 „Gaben“ wäre z.B. auch per Keschher oder  
 abgestelltem Korb möglich  
 Bitte Abstand halten / Rücksicht nehmen.



# (Zu) Schnell unterwegs im Dorf

## Noch nicht das richtige Tempo gefunden

Die Geschwindigkeit stimmt bei uns im Dorf noch nicht. Während viele noch über zu langsame Up- und Download-Zeiten im Internet klagen (der **Breitband-Ausbau** schreitet allerdings voran),



geht es auf den Straßen meistens noch zu schnell vorwärts!

Schon seit längerer Zeit steht immer wieder der **Reisiker Weg** im Mittelpunkt, wenn über zu schnelle PKWs gesprochen wird. So manch ein braver Autofahrer wurde hier - man mag es kaum glauben - **von ungeduldigeren Zeitgenossen überholt!** Der Wegeausschuss hat sich dieses Themas angenommen und sich für die **Anbringung von Straßenschwellen** entschieden.

Während der Debatte über die genauen Aufbringungsorte fiel eine weitere, neue „**Rennstrecke**“ ins Blickfeld: die **Stabeltwiete**. Hier werden insbesondere Radfahrer und



Spaziergänger, die auf dem Weg zur Krückkau oder in den Wald unterwegs sind, gefährdet, aber auch Besucher/innen des Friedhofs, des Postcafés, der Boule-Bahn und **Kinder auf dem Weg zu Schule und Kindergarten**. Gerade Eltern treten immer wieder mit der Bitte an uns heran, auch hier Sicherungsmaßnahmen vorzunehmen. So lässt der Wegeausschuss nun **auch hier die Anbringung von Straßenschwellen** prüfen.



Verschenken Sie einen Fahrschul-Gutschein zu Weihnachten!



- **Fahrausbildung aller Klassen**
- **Aufbauseminare für Fahranfänger (ASF)**
- **Fahreignungsseminare (FES)**
- **Berufskraftfahrer Aus- und Weiterbildung nach BKrFQG für die Klassen C und D (BKF)**

Steindamm 57 · 25337 Elmshorn

0 41 21 / 42 88 64

0 172 / 520 21 20

info@miami-drive.de

www.miami-drive.de

Büro:

Mo, Di, Do, Fr. 09.30 Uhr - 11.30 Uhr

Mo + Fr 16.00 Uhr - 18.30 Uhr

Di + Do 16.00 Uhr - 19.00 Uhr

Theorieunterricht Klasse B

Di + Do 19.00 Uhr - 20.30 Uhr

Beide Extreme hinsichtlich der Geschwindigkeit bietet die **Köllner Chaussee** (s. Bericht auf der folgenden Seite): durch viele parkende Autos wird das Tempo manchmal soweit heruntergenommen, dass Autos gerade im Berufsverkehr oft **minutenlang warten** müssen, ehe sie passieren können. Andere Fahrer/innen versuchen durch **riskante Manöver** bei zu hohem Tempo die Hindernisse zu umkurven. Und wenn mal keine Autos am Straßenrand abgestellt sind, verleitet dies offenbar ebenfalls zum **Fahren mit überhöhter Geschwindigkeit**.

Hinzu kommt das immer größer werdende Verkehrsaufkommen. Daher fordert die CDU schon lange den **Bau einer Ortsumgehungsstraße** und in der Folge dann Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung auf der Köllner Chaussee.

# Kreisstraße Köllner Chaussee

## Kreis richtet Radfahrerschutzstreifen ein

An der Köllner Chaussee war bislang für Radfahrer die Benutzung des Geh- und Radwegs auf der nördlichen Seite für beide Richtungen vorgeschrieben. Aus Elmshorn kommend mussten die Radfahrer folglich spätestens ab der Kreuzung Reisieker Weg die linke Seite benutzen. Der Fachdienst Straßenbau und Verkehrssicherheit des Kreises hat nun darauf hingewiesen, dass diese **beidseitige Benutzung des Radwegs nach der aktuellen Straßenverkehrsordnung innerorts nicht mehr erlaubt** ist. Aufgrund dessen wurde nun von der Verkehrsaufsicht ein Radfahrerschutzstreifen auf der südlichen Seite der Köllner Chaussee angeordnet. Dabei handelt es sich um einen **durch gestrichelte Linien abgegrenzter Bereich auf der Fahrbahn**, der für die Radfahrer vorgesehen ist. An der Einmündung des Reisieker Wegs wird der Radweg **auf die Fahrbahn verschwenkt**. Um weiterhin Begegnungsverkehr zu ermöglichen, wird auf der nördlichen Seite der Köllner Chaussee ein **(eingeschränktes) Halteverbot** eingerichtet.

Folgende Regeln sind zu beachten:

**Radfahrer**, die in Richtung Bevern fahren, müssen künftig **den Radfahrerschutzstreifen benutzen**.

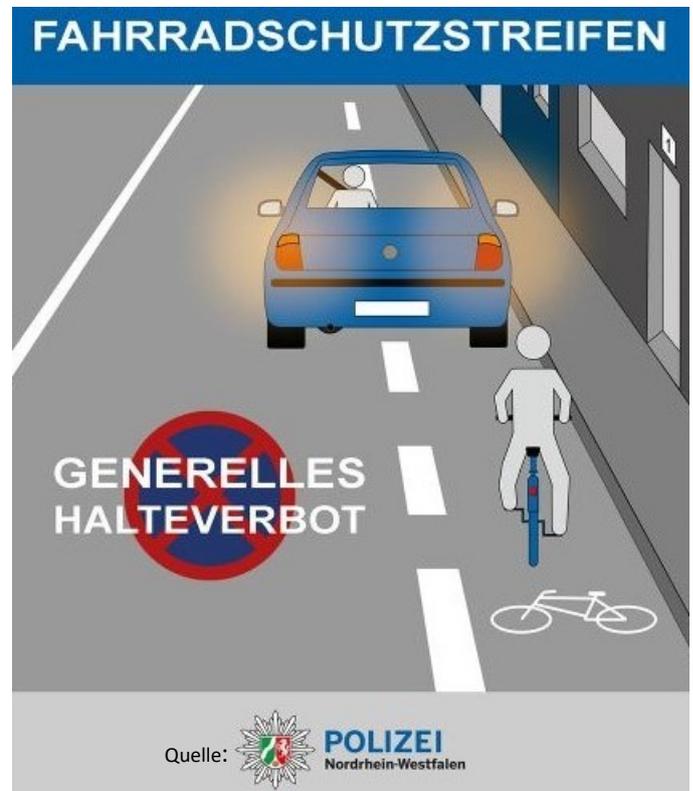
**Kinder** bis zum vollendeten 8. Lebensjahr **müssen** mit dem Fahrrad weiterhin den **Gehweg** benutzen. Kinder bis zum vollendeten 10. Lebensjahr **dürfen** weiterhin den Gehweg benutzen. Es ist auch die Benutzung des Gehwegs auf der linken Seite erlaubt.

**Kraftfahrzeuge** dürfen den Radfahrerschutzstreifen nur überfahren, wenn es aufgrund von Gegenverkehr **nicht anders möglich ist** und die **Radfahrer nicht gefährdet** werden.

**Das Abstellen** (Parken oder Halten) von Kfz

**auf dem Streifen ist nicht erlaubt.**

Das **Überholen von Radfahrern** ist nur erlaubt, wenn ein **Sicherheitsabstand** von mindestens 1,5m eingehalten wird.



**Auf der anderen Seite** (Fahrtrichtung Elmshorn) dürfen Radfahrer weiterhin den Gehweg benutzen. Ein Fahren auf der Fahrbahn wird jedoch erlaubt sein. **Für Schüler steht weiterhin der Schulweg** abseits der Hauptverkehrsstraßen zur Verfügung.

Auch wenn die Gemeinde Kölln-Reisiek keinen Einfluss auf die Einrichtung des Schutzstreifens hat, wurde das Für und Wider dieser Maßnahme heftig diskutiert:

Gegen den Schutzstreifen sprechen insbesondere folgende Argumente:

Die Köllner Chaussee hat mit einer Breite von 6 Metern nur die Mindestbreite für die Einrichtung eines Radfahrerschutzstreifens. Selbst **beim Begegnungsverkehr von PKWs** wird es sich kaum vermeiden lassen, den

# Wegeausschuss

Radfahrerschutzstreifen zu benutzen.

Die Anwohner der Köllner Chaussee werden **nicht mehr die Möglichkeit haben, ihren PKW auf der Straße zu parken.**

Der Schutzstreifen hat allerdings auch Vorteile:

Die bisherigen gefährlichen Situationen beim Überholen des ruhenden Verkehrs werden wegfallen. Insbesondere im Kurvenbereich war die **bisherige Situation nicht zufriedenstellend.**

Die bisherige linksseitige Benutzung des Radwegs hat schon häufig zu (zum Glück weitestgehend glimpflich verlaufenden) Verkehrsunfällen geführt. Insbesondere für ortsunkundige Fahrer war die bisherige Situation nicht sofort erkenntlich.

Wir werden uns alle auf die neue Situation einstellen müssen. Alle Verkehrsteilnehmenden sollten sich darauf zurückbesinnen, dass **gegenseitige Rücksichtnahme** das wichtigste Grundprinzip im Straßenverkehr ist.



Quelle: ADFC Köln

## Bericht aus dem Wegeausschuss

Viele Projekte, die der Wegeausschuss in den vergangenen Jahren begleitet hat, konnten im Jahr 2020 zum Abschluss gebracht werden:

Gemeinsam mit der Gemeinde Bokholt-Hanredder wurde im Juni die **neue Brücke für Fuß- und Radfahrer über die Krückau** fertiggestellt.

Das **Regenrückhaltebecken** hinter dem Gemeindezentrum wurde saniert und für

die nächsten Jahrzehnte fit gemacht.

Der **Graben** entlang des Regenrückhaltebeckens 1 (Im Grünen Tale/Ahornallee) **wurde verlegt.**

Die **Wurzelaufbrüche am Gehweg** am Reisieler Weg wurden saniert.

An mehreren Stellen im Ort wurden **Parkbänke aufgestellt.**

Gemeinsam mit der Autobahn- und Straßenmeisterei Elmshorn wird die Widentwiete Ost noch bis Ende des Jahres abschnittsweise saniert, so dass auch hier die **Wurzel-aufbrüche verschwinden.**

Ein weiteres Thema des Wegeausschusses war die **maschinelle Straßenreinigung**, die in der Gemeinde in allen Straßen mit Hochboard durchgeführt wird. Da die beauftragte Firma festgestellt hat, dass seit den achtziger Jahren des letzten Jahrhunderts kaum Preissteigerungen weitergegeben wurden, wird es im kommenden Jahr zu einer **beträchtlichen Kostensteigerung** kommen, die wir an die Bürger weitergeben müssten. Mit ca. 1 EUR pro laufenden Meter Straßenlänge im Jahr wird diese Gebühr aus Sicht des Wegeausschusses immer noch angemessen sein, so dass der Wegeausschuss die **Weiterführung dieses Services empfohlen** hat.

Basierend auf den Ergebnissen der im letzten Jahr durchgeführten **Inspektion der Regen- und Schmutzwasserkanalisation** unter der Köllner Chaussee wurde von einem Ingenieurbüro ein Sanierungskonzept erarbeitet. Leider hat sich herausgestellt, dass hier in den nächsten Jahren Investitionen in sechsstelliger Höhe notwendig sind, um die Kanalisation wieder in einen ordnungsgemäßen Zustand zu versetzen. Da in der kommenden Zeit weitere Kanalinspektionen anstehen, wird dieses Thema den Wegeausschuss mittelfristig weiterhin beschäftigen.

# Unsere grüne Seite - finden Sie auch an vielen anderen Stellen...

## CDU setzt sich für Plastikverzicht auf öffentlichen Veranstaltungen ein

Die Menschheit steuert mit ihrem **Ressourcen-Verbrauch** und der Vermüllung der Erde auf eine Katastrophe zu. **Insbesondere Plastikmüll in den Meeren** führt dazu, dass wir unsere natürlichen Grundlagen zerstören. Auf allen gesellschaftlichen Ebenen muss dieser Entwicklung Einhalt geboten werden. Auf Gemeindeebene können wir einen Beitrag dazu leisten, indem wir bei Veranstaltungen Plastikmüll vermeiden. Deshalb hat die CDU-Fraktion im Oktober in der Gemeindevertretung **einen Antrag zur Erstellung einer Satzung zur Vermeidung von Plastikmüll auf Veranstaltungen eingebracht**. Künftig soll bei allen Veranstaltungen, die auf öffentlichem Grund stattfinden, mit Mehrwegsystemen oder Verpackungen, die biologisch abbaubar sind, gearbeitet werden. Dies wird zwar gegebenenfalls zu leicht erhöhten Kosten und damit leicht erhöhten Preisen führen; letztendlich werden aber auf der anderen Seite Kosten der Abfallentsorgung gespart, die momentan die Allgemeinheit zu tragen hat. Insgesamt können wir mit dieser Satzung zum **Schutz der Meere** vor Plastikmüll beitragen, da Müll, der erst gar nicht entsteht auch nicht über lange „Verwertungsketten“ in die Ozeane gelangen kann.

## Neues aus dem Umweltausschuss:

Am Wanderweg zur Autobahn wird neben unserem Bürgerwald **ein neuer kleiner Wald** aufgeforstet. Es handelt sich hier um die Ausgleichsmaßnahme für die gefälltten Bäume aus den Regenrückhaltebecken am Gemeindezentrum. Hier werden **ca. 1000 Bäume** und Büsche gepflanzt.

Bei einigen Fichten am Sportplatz Steertkamp ist der **Borkenkäfer** gefunden worden, diese müssen jetzt in diesem Winter gefällt werden.

Am **Bolzplatz „Im grünen Tale“** wird in diesem Winter der Knick nördlich vom Platz auf den Stock gesetzt. Diese Maßnahme muss alle 10 bis 15 Jahre durchgeführt werden. Gleichzeitig wird auch der **Bewuchs auf dem Rodelberg geschnitten**.

Als weitere Themen sind aktuell die Situation an den **Container-Plätzen** und ein **Klimaschutzkonzept für unsere Gemeinde** in der Bearbeitung.

**WIR INSTALLIEREN DIE ZUKUNFT**

Ihr qualifizierter Partner für umweltbewusste und klimafreundliche Heizungsanlagen.

Borchert Gebäudetechnik liefert Ihnen moderne Heiz- und Lüftungstechnik mit eingebauter Zukunft und allem Komfort: energieeffizient, langlebig und ideal für die Einbindung regenerativer Energien – im Sinne der Umwelt!

**Sven Borchert**  
Geschäftsführer  
Borchert Gebäudetechnik

**Borchert**  
Gebäudetechnik

Sven Borchert Gebäudetechnik  
Farmers Ring 3 · 25337 Kölln-Reisiek  
Tel.: 0 41 21 - 750 700 · www.borchert-gt.de

**Buderus**  
Logamax plus GB192iT  
Die neuen Heizsysteme von Buderus.

Intelligentes Design  
A+ Energieeffizienz  
Internet und Apps  
Touchscreen-Komfort  
Systemoptimierung  
Buderus Titanium Glas  
ALU plus Technologie

**ENERGIEEFFIZIENZ**  
A+  
A++  
SYSTEM

**ENERGIEEFFIZIENZ**  
A+  
A++  
SYSTEM

# Aus dem Umweltausschuss



Container geworfen werden konnte. Im großen und ganzen hat das auch gut geklappt, leider konnten oder wollten einige Wenige die von uns gemachten Vorgaben nicht einhalten.

## Herbstlaub- / Schredder-Aktion 2020

Ungewöhnliche Zeiten verlangen manchmal Veränderungen alter Traditionen. In diesem Jahr ist die Aktion **anders abgelaufen** als viele Jahre zuvor. Die Landesverordnung zur Eindämmung der Pandemie hat uns gezwungen, den bisherigen Ablauf der Herbstaktion zu verändern. Anstatt die Aktion an einem Samstag im November durchzuführen, haben wir in diesem Jahr das Ganze **auf 14 Tage gestreckt**, um jedem die Möglichkeit zu

Schilfgras ist zum Beispiel kein Buschwerk, Stubben (oder fachlich richtig „Stümpfe“ - Teil der Pflanze unter der Erde) gehören einfach nicht in den Schredder. Die Maschine kann dadurch großen und damit teuren Schaden nehmen, das wollen wir natürlich nicht. Daher mussten diese Teile **aussortiert und extra entsorgt** werden.

Ich selbst war mehrmals die Woche vor Ort, um mich über den Ablauf der Aktion zu informieren. Bei meinen Besuchen konnte ich viele Stimmen

fangen, die über diesen neuen Ablauf sprachen. Daher mein Appell: **Geben Sie uns Feedback**, damit wir dieses in unsere Planung für die nächsten Jahre einfließen lassen können.



Köhnholz 24 · 25336 Elmshorn

Telefon 0 41 21 / 9 34 44

Telefax 0 41 21 / 9 25 55

- Haustüren und Fenster ■ Treppenrenovierungen
- Einbruchsicherung ■ Insektenschutz und Rollläden
- Innenausbau ■ Einbauschränke ■ Reparaturen

[www.tischlerei-konetzny.de](http://www.tischlerei-konetzny.de) · [info@tischlerei-konetzny.de](mailto:info@tischlerei-konetzny.de)



geben - unter Einhaltung aller Landesauflagen - sein Buschwerk oder Laub zum Gemeindezentrum zu bringen. Hier wurde ein **Sammelplatz** eingerichtet, wo das Buschwerk gesammelt und das Laub im extra dafür bereitgestellten

am besten unter der folgenden Mailadresse:

[umweltausschuss@koelln-reisiek.de](mailto:umweltausschuss@koelln-reisiek.de)

Ihr Marc Hartmann

Vorsitzender Umweltausschuss

Sie erreichen mich

## Hundesteuer wird moderat erhöht

Hundebesitzer in Kölln-Reisiek müssen künftig für ihre geliebten Vierbeiner tiefer in die Tasche greifen: Der Gemeinderat entschied einstimmig, die **Hundesteuer zum Januar 2021 anzuheben**. Nach knapp zehn Jahren seit der letzten Erhöhung, folgte man den **Vorschlägen der Landesregierung** zum Haushaltskonsolidierungserlass nicht in Gänze und bleibt **unter der Empfehlung**. Dort wurde eine Erhöhung der Hundesteuer auf 120 € gefordert.

Die Steuersätze wurden wie folgt dann festgelegt.

*pro Jahr und Hund - gilt ab 2021:*

alt	neu	
50,00 €	75,00 €	für den 1. Hund
75,00 €	110,00 €	jeder zweite Hund
100,00 €	150,00 €	für jeden weiteren Hund

*Hunde, die von der Ordnungsbehörde als gefährlich eingestuft werden:*

alt	neu	
225,00 €	300,00 €	für den 1. Hund
425,00 €	625,00 €	jeder zweite Hund
625,00 €	925,00 €	für jeden weiteren Hund

## Minisportanlage soll saniert werden

Ein wichtiges Kriterium für die Subvention unseres Mini-Spielfeldes an der Grundschule war die Zusage der Gemeinde, dass dieser Platz **täglich für einen möglichst langen Zeitraum zugänglich** sein sollte. Deshalb entschied sich die Gemeinde, das Mini-Spielfeld in der Nähe des Schulgeländes bauen zu lassen. Ziel war es, dass der Platz intensiv genutzt werden sollte.

Dieses ist in vollem Umfang gelungen. Hierfür sind alle Jugendlichen/Kinder, die gerne kicken, verantwortlich. Ob Sportunterricht, Familienfußball, Vereinstraining oder einfach nur ein Freizeitkick: Das 13 mal 20 Meter große Kunststoffrasenfeld **eignet sich für etliche Spielarten und Variationen des Fußballs**. Dafür ist der Platz weithin bekannt geworden.

Aber er ist auch in die „Jahre“ gekommen. Der **Verschleiß der Kunstrasenfläche** ist deutlich sichtbar geworden. Deshalb hat der Gemeinderat beschlossen, die Kunstrasenfläche auf der Minisportanlage zu erneuern. Hierfür wurden **20.000,00 €** im Haushalt 2021 eingestellt.

So können auch in Zukunft Kinder und Eltern für den Fußball begeistert werden. Und das ist es doch, was ein **nachhaltiges Projekt** ausmacht.



**Krohn**  
Zimmerei und Innenausbau  
Eckard Krohn GmbH

- Altbausanierung
- Bedachung
- Dachstühle
- Dach-Reparaturen

- Dachgauben erstellen
- Innenausbau
- Umbauten
- Ökologisches Bauen

Lauenberg 1, 25337 Kölln-Reisiek  
Telefon (04121) 7 41 52, Fax (04121) 75260  
Mobil 0172 450 38 27



*Bild aus besseren Tagen: Turnier der Jungen Union*

# Firmenjubiläum in Kölln-Reisiek

## 30 Jahre Zimmerei Krohn

Am 01. Juni dieses Jahres feierte die Familie Krohn mit ihrer Zimmerei ihr 30-jähriges Bestehen. Eigentlich blickt der Betrieb sogar auf 115 Jahre Geschäftigkeit im Baugewerbe zurück.

**Willibald Krohn** war der erste in der Familie, der als Baumeister arbeitete. Danach gründete Großvater Wilhelm am Lauenberg 1 eine Zimmerei und Kohlenhandlung. In den 1950er-Jahren übernahm Maurermeister und Zimmermann **Herbert Krohn**, der Vater des heutigen Inhabers Eckard Krohn, das Unternehmen.

Er führt die Tradition seit 1990 selbstständig zusammen mit seiner Familie fort. Die Familie, das sind neben **Eckard Krohn** seine **Frau Andrea** und die drei Söhne Eric (30), Achim (27) und Tom (22). Frau Andrea Krohn unterstützt den Betrieb im Büro, den Herr Krohn leitet. Eric und Achim Krohn - beide wohnen nicht mehr zu Hause - sind Zimmerergesellen, hatten sich zunächst für ein Studium begeistert, dann aber eine Ausbildung im elterlichen Betrieb absolviert. Beide wollten gerne dem Zimmererhandwerk nachgehen. Tom hat dieses Jahr im Sommer seine Ausbildung zum Landschaftsgärtner abgeschlossen und die zweite Ausbildung in der Firma seiner Eltern begonnen.

Unterstützt wird die Familie von dem Zimmerergesellen Jens Fubel, einem Helfer sowie drei Auszubildenden. Jens Fubel unterstützt den Betrieb bereits seit 12 Jahren.

Die **neun Mitarbeiter** der Zimmerei führen Altbausanierungen und Neubauarbeiten durch. Dabei werden Bedachungen, Dachstühle, Dachgauben und Reparaturarbeiten am Dach ausgeführt. Auch im Innenausbau und bei Umbauten am oder im Haus ist das motivierte Team in Elmshorn und Umgebung sowie in Hamburg vor Ort.

Dass das Miteinander in dem inhabergeführten Betrieb stimmt, beweist auch die langjährige Betriebszugehörigkeit des Zimmerergesellen Jens Fubel.

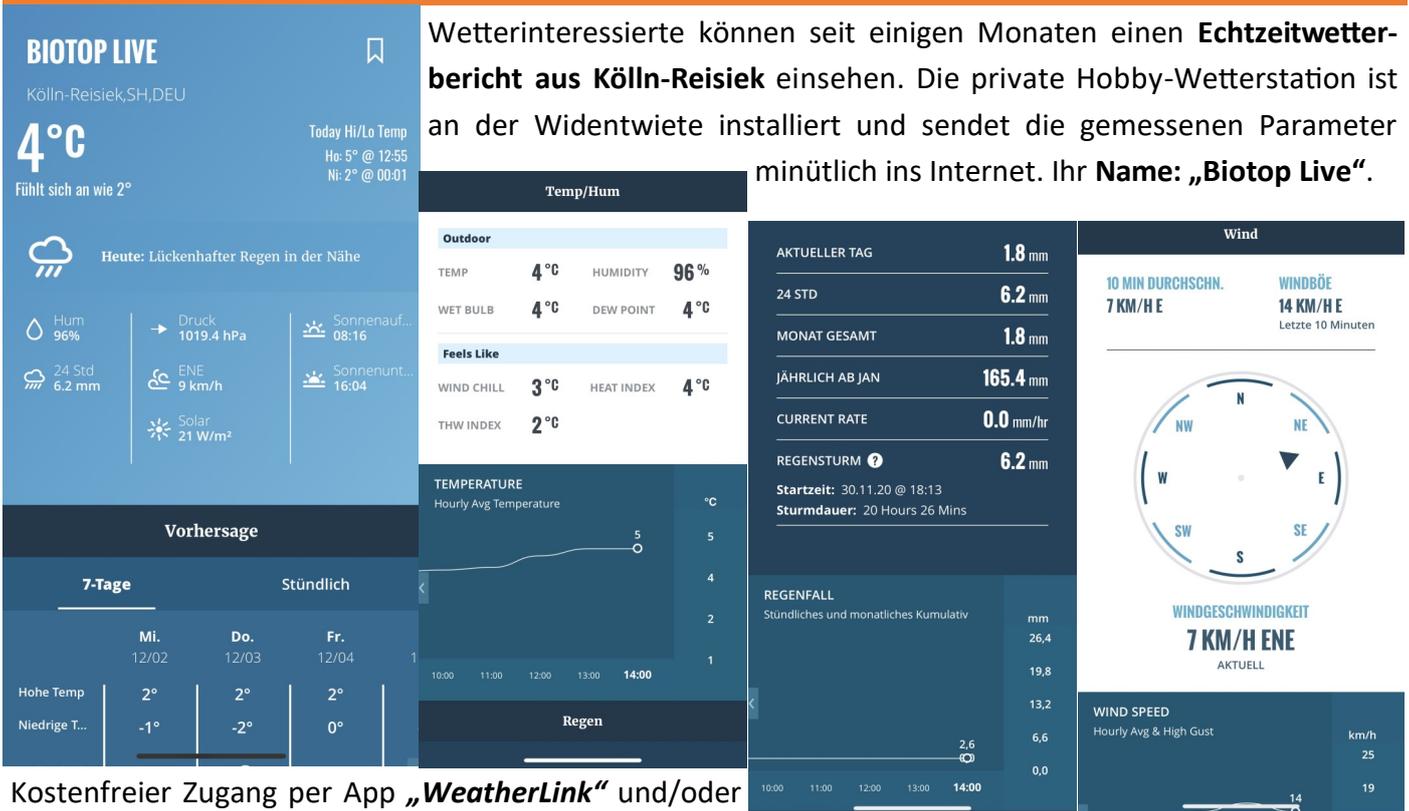
Wenn Wohnraum eine neue Aufgabe erhält, sind die Holzfachleute in ihrem Element. Der Umbau einer Reithalle mit angeschlossenem Wohnhaus oder der Bau eines Bootshauses zu Wohnzwecken am Alsterufer sind nur einige Highlights. In Kölln-Reisiek hat die Firma Krohn unter anderem an den **Sanierungsarbeiten der Mehrzweckhalle und des Gemeindezentrums** mitgewirkt. Im **Tennisheim und im Bauhof** wurden die Zimmerarbeiten ausgeführt. Durch die Erfahrungen der Bürger mit der Zimmerei Krohn, die in Gesprächen

ausgetauscht werden, ist ihr Bekanntheitsgrad stetig gestiegen. Trotz der derzeit wirtschaftlich angespannten Situation aufgrund der Corona-Pandemie sind die Auftragsbücher „gefüllt“. Die Zimmerergesellen und Söhne des Firmeninhabers Eckard Krohn bilden die fünfte Generation des Betriebs in Kölln-Reisiek. Für die nächsten Jahre wünschen wir weiterhin viel Erfolg!



# Live-Wetterbericht aus Kölln-Reisiek

Wetterinteressierte können seit einigen Monaten einen **Echtzeitwetterbericht aus Kölln-Reisiek** einsehen. Die private Hobby-Wetterstation ist an der Widentwiete installiert und sendet die gemessenen Parameter minütlich ins Internet. Ihr Name: „Biotop Live“.



Kostenfreier Zugang per App „**WeatherLink**“ und/oder unter „**weatherlink.com**“ in der Browserversion (PC) nach kurzer Registrierung. (Der Beispiel-Ausdruck stammt vom 01.12.2020).

*Seit Generationen  
Ihre zuverlässige Hilfe im  
Trauerfall.*

**Telefon 04121-93444**  
Tag- und Nachtdienst

*Wir helfen Ihnen weiter:*  
[www.bestattungen-konetzny.de](http://www.bestattungen-konetzny.de)

**JOHANNES KONETZNY GMBH**  
BESTATTUNGEN

**KOCK** Heizungstechnik

---

**Heizungsbaumeister**

---

Telefon: (0 41 21) 7 17 78

Heidkamp 7 25337 Kölln- Reisiek



# Haushaltsplanungen

## Eine neue Minibasketballanlage

Eine Minibasketballanlage soll am Standort Claus-Reumann-Weg gebaut werden. Die Gemeinde greift bei dem Projekt **Anregungen von Jugendlichen** und aus der CDU-Umfrage vor einem Jahr auf. Es wurde gewünscht, einen Basketballplatz in der Gemeinde zu bauen. Derzeit spielen die Jugendlichen auf Plätzen, die z.B. wegen ihrer Beschaffenheit und der Größe des Platzes, der Struktur des Belags sowie der Linierung und der Beschaffenheit der Körbe **nicht so gut geeignet** sind.

Der Sport- und Jugendausschuss hatte daraufhin in einer Sitzung eine entsprechende Planung erarbeitet: Zur Diskussion standen dabei zwei Standorte, an der Grundschule und auf dem hinteren Spielplatz im Claus-Reumann-Weg.

Der Ausschuss war sich generell einig und entschied sich für den Claus-Reumann-Weg. Allerdings ist die **Beschaffenheit des Bodens dort unklar**. Es muss vorab überprüft werden, ob diese eine Errichtung eines Basketballfeldes zulässt. Angedacht wird ein Feld in der

*Damen- und  
Herrensalon*

## *Haarlekin*

*Haare als Hauptsache!*

*- Anmelden statt warten! -*

---

*Inh. Petra Timm-Hachmann, Ute Mickel-Beck  
Lauenberg 8, 25337 Kölln-Reisiek  
Telefon: (0 41 21) 7 57 07*



Größe **12mx10m** mit zwei **Basketballkörben**.



Der Boden soll gepflastert werden. Es soll aber vorher noch untersucht werden, ob mögliche Lärmbelästigungen zusätzlich Schutzeinrichtungen erfordern.

Um den Platz finanzieren und

bauen zu können, wird die Gemeinde für dieses Projekt **16.000 € in den Haushalt 2021** einstellen.

Aufgrund eines Förderprogramms der Aktiv-Region wird ein **Antrag auf Förderung** gestellt. Bei Erhalt einer Zusage könnte das Projekt umgesetzt werden.

Sollte der Bescheid negativ ausfallen, wird der Sport- und Jugendausschuss erneut über Art, Ausstattung und Standort beraten müssen.

## Aral Center

### Tanja Domanski

Werner-von-Siemens-Straße 1

25337 Elmshorn



- Aral Bistro , täglich frische Brötchen, täglich wechselnder Mittagstisch
- 24 Stunden geöffnet
- besonders Lackschonende Soft Tec Autopflege
- Transporterwäsche bis 2,80m Höhe
- Aral Ultimate Kraftstoffe
- LPG

tanja.domanski1@tankstelle. Tel. 04121-5796687

# Weihnachtsmenü à la CDU-Fraktion

**Vorspeise: Feigen mit Burrata, Pinienkernen & getrockneten Tomaten**

**Hauptgang: Geschmorte Short Rips** (beides empfohlen von Tina Giersch)

**Nachspeise: Mousse au Chocolat** (empfohlen von Ines Perrey)



## Vorspeise: Zutaten für 4 Personen

- \* 4 Burrata
- \* 12-16 frische Feigen
- \* 15 eingelegte, sonnengetrocknete Tomaten
- \* 6 EL Pinienkerne
- \* 4 Handvoll frisches Basilikum
- \* Olivenöl \* Salz & Pfeffer

Die Pinienkerne in einer Pfanne goldbraun anrösten. Die Feigen waschen und halbieren, die getrockneten Tomaten in mundgerechte Stücke schneiden und zusammen mit den Feigen auf eine Platte oder einen großen Teller geben, den Burrata einfach mit der Hand in Stücke teilen und dazugeben. Das Ganze mit Olivenöl beträufeln, mit Salz und Pfeffer abschmecken und zu guter Letzt mit den Pinienkernen und dem frischen Basilikum bestreuen.



## Nachspeise: Zutaten für 4-6 Personen

- \* 2 Tafeln dunkle Schokolade, am besten Zartbitter \* 4 Eier
  - \* 1 Becher Schlagsahne (250 ml)
  - \* etwa 50 Gramm Zucker
  - \* 2 bis 3 Esslöffel kochendes Wasser
- Die Wassermenge kann nach Belieben durch Likör, Cognac etc. ersetzt werden.)  
Dekoration nach Wunsch

Schokolade im Wasserbad erhitzen, bis sie geschmolzen ist. / Eigelb und Eiweiß vorsichtig voneinander trennen. / Eiweiß anschließend steif schlagen und in den Kühlschrank stellen. / Sahne steif schlagen und ebenfalls in den Kühlschrank stellen. / Eigelb, Zucker und Wasser in einer Schüssel solange mit dem Mixer verrühren, bis eine schaumartige Masse entstanden ist. / In diese schaumartige Masse die geschmolzene Schokolade vorsichtig einrühren. / Mit einem Schneebesen sehr vorsichtig zunächst das Eiweiß und anschließend die Sahne unterheben. / Die fertige Mousse au Chocolat noch flüssig in Gläser oder andere gewünschte Portionsgefäße füllen und im Kühlschrank mindestens 4 Stunden fest werden lassen. / Nach Wunsch mit zum Beispiel Borkenschokolade oder Früchten dekorieren.

## Hauptspeise: Zutaten

- \* 4 kurze Rindfleischrippen mit Knochen quer Stücke geschnitten
- \* Salz und frisch gemahlener Pfeffer
- \* 2 Esslöffel Pflanzenöl \* 1 große Zwiebel, gehackt
- \* 4 gehackte Knoblauchzehen
- \* 1 Lauchzwiebel, weiße und hellgrüne Teile, gehackt
- \* 2 mittelgroße Karotten, geschält und gehackt
- \* 2 Selleriestangen, gehackt
- \* 1 Esslöffel Mehl \* 2 Tassen dunkles Bier
- \* 3 Tassen Rinderfond \* 2 Esslöffel brauner Zucker
- \* 5 Zweige Thymian \* 2 Lorbeerblätter
- \* 1 Esslöffel Dijon-Senf \* Gehackte Petersilie nach Geschmack

**(Es ist eine absolute Ausnahme, dass Tina Rezepte verrät!!)**

Backofen auf 200Grad vorheizen.

Die kurzen Rippen mit einem Papiertuch trocken tupfen und großzügig mit Salz und Pfeffer würzen. Erhitzen Sie das Öl in einem Bräter bei mittlerer Hitze. Die kurzen Rippen von allen Seiten bräunen, ca. 2-3 Minuten pro Seite. Danach geben Sie die gebräunten Rippen auf einen Teller und gießen Sie den größten Teil des Fettes ab. Lassen Sie etwa 2 Esslöffel im Topf. / Reduzieren Sie die Hitze auf mittel und fügen Sie Zwiebeln, Knoblauch, Karotten, Sellerie und Lauch hinzu. Unter gelegentlichem Rühren etwa 5 Minuten kochen lassen, bis sie weich und duftend sind. Fügen Sie das Mehl hinzu und kochen Sie es unter ständigem Rühren, bis alles gut vermischt ist. / Fügen Sie das Bier und die Rinderbrühe hinzu und kratzen Sie mit einem Holzlöffel alle braunen Stücke vom Boden des Topfes. Dann den braunen Zucker, die Lorbeerblätter und die Thymianzweige unterrühren. Die kurzen Rippen dazugeben und zum Kochen bringen. Nach dem Kochen abdecken und in den Ofen geben. / Schmoren sie die Rippen ca. 3 Stunden. / Option 1 - Am selben Tag servieren. Nehmen Sie den Topf aus dem Ofen und schöpfen Sie die Rippen vorsichtig aus dem Topf. Entfernen Sie die Knochen und Sehnen und achten Sie darauf, das Fleisch nicht zu zerkleinern. Die Flüssigkeit durch ein feines Sieb in einen sauberen Topf abseihen. Den Senf einrühren und die Sauce kochen, bis sie eine Konsistenz aufweist, die dick genug ist, um die Rückseite eines Löffels zu bedecken. Dabei wird das überschüssige Fett entfernt, wenn es an die Oberfläche steigt. Sauce mit Salz und Pfeffer abschmecken. Wenn die Rippen abgekühlt sind, können Sie sie der Sauce hinzufügen, um sie erneut zu erhitzen.

Dazu passt am besten ein Kartoffelstampf, natürlich frisch zubereitete mit viel Liebe und einer guten Portion Butter.

# Zu guter Letzt / Termine

\* Die **Fußböden im Bildungszentrum** oben mussten schon wieder getauscht werden - sie wurden nicht ordnungsgemäß verlegt.

\* Auf Wunsch der Schule sollen die **Fahrradunterstellmöglichkeiten** auf dem vorderen Schulhof erweitert werden - für die Umsetzung soll ein Förderantrag gestellt werden.

\* Die Grundschule hat 15 sog. „**Convertibles**“ zur Ausstattung von Schüler/innen erhalten - diese Hybrid-PCs sind durch einfaches Abbauen oder Umlappen der Tastatur auch als Tablets nutzbar.

\* Eine **Schulhoferweiterung** nach hinten heraus wird gerade geprüft - Umsetzung 2021?

\* Die **ersten beiden Schultage nach den Ferien** finden zuhause statt - mit vorbereiteten Aufgaben (Klassen 1-7) oder im Distanz-Lernen.

\* **Birte Glißmann** wurde als Vorsitzende der Jungen Union Schleswig-Holstein wiedergewählt - herzlichen Glückwunsch!

\* **Gundel Konetzny** und **Maren Schlüter** sind in diesem Jahr 40 Jahre Mitglieder in der CDU. Leider war es bisher noch nicht möglich, diesen Anlass gebührend zu feiern. Das holen wir 2021 nach. **Herzlichen Glückwunsch!** Und **vielen Dank** für eure Unterstützung!

\* Wir unterstützen gerne unsere örtlichen Betriebe. Und wir freuen uns, dass die **Schlemmerstube** unseren **Aufruf zur Plastikreduzierung** (Mitte dieser Zeitung) bereits umgesetzt hat und bestelltes Essen **auf warmen Porzellan-Tellern** herausgibt.

Den leckeren Grünkohl gibt es übrigens auch im Januar nach Vorbestellung.



## Was „läuft“ 2021...? - **Termine, Termine, Termine (?)**

Die Planungen für das Jahr 2021 sind längst gestartet. Doch wird die Zeit zeigen, was in welchem Umfang wann stattfinden kann. Hier aber der aktuelle Planungsstand:

07.01.2021	Tannenbaum-Abhol-Service der CDU nach Absprache (s. Seite 3)
27.01.2021	Blutspenden in der Mehrzweckhalle (15.00-19.30 Uhr)
Februar?	Tag der offenen Tür im Generationsübergreifenden Bildungszentrum
06.03.2021	Aktion „Sauberes Schleswig-Holstein“ / Dorfputz
04.04.2021	Osterfeuer für die Familie auf dem Uhlenhoff
13.05.2021	Gottesdienst auf dem Uhlenhoff
22.05.2021	Schützenfest
11.-14.06.2021	Dorffest
15.08.2021	Dorfflohmarkt
26.09.2021	Bundestagswahl

**Bitte passt auf euch auf und bleibt gesund!**

**Eure CDU Kölln-Reisiek**

### **IMPRESSUM**

#### **Herausgeber:**

CDU Orstverband Kölln-Reisiek  
(Vorsitzender: Björn Scholz,  
Eichenweg 33, 25337 Kölln-Reisiek)

**Redaktion:** Claudia Bohnenkamp, Tina Giersch, Marc Hartmann, Dr. Michael Lühn, Ines Perrey, Patrick Richter, Ulrich Schley, Björn Scholz.

**Bildrechte:** ADFC Köln, Tina Giersch, Marc Hartmann, Ines Perrey, Polizei Nordrhein-Westfalen, Björn Scholz, WeatherLink (Screenshots)



## Claudia Bohnenkamp

- Mitglied im Familien- und Kulturausschuss (stellvertretende Vorsitzende)
- Mitglied im Sport- und Jugendausschuss



## Tanja Domanski

- Mitglied im Sport- und Jugendausschuss
- Mitglied im Rechnungsprüfungsausschuss (stellvertretende Vorsitzende)
- Mitglied im Bildungsausschuss
- Mitglied im Wahlprüfungsausschuss



## Tina Giersch

- Vorsitzende im Sozialausschuss
- Mitglied im Familien- und Kulturausschuss



## Marc Hartmann

- Vorsitzender im Umweltausschuss
- Mitglied im Wegeausschuss



## Dr. Michael Lühn

- Vorsitzender im Wegeausschuss
- Mitglied im Sozialausschuss



## Ines Perrey

- Mitglied im Umweltausschuss
- Mitglied im Finanz- und Verwaltungsausschuss



## Ulrich Schley (Fraktionsvorsitzender)

- erster stellvertretender Bürgermeister
- Vorsitzender im Finanz- und Verwaltungsausschuss
- Mitglied im Ausschuss Neubau Kindertagesstätte Blühwiese (stv. Vorsitzender)
- Mitglied im Bau- und Planungsausschuss (stellvertretender Vorsitzender)
- Mitglied im Amtsausschuss



## Björn Scholz (stellvertretender Fraktionsvorsitzender)

- Mitglied im Bildungsausschuss (stellvertretender Vorsitzender)
- Mitglied im Ausschuss Neubau Kindertagesstätte Blühwiese
- Mitglied im Bau- und Planungsausschuss
- Mitglied im Finanz- und Verwaltungsausschuss
- Mitglied im Amtsausschuss



### Unser OV-Vorstand:

Vorsitzender: Björn Scholz  
Stv. Vorsitzende: Ines Perrey & Marc Hartmann  
Schatzmeisterin: Margrit Petzold

Mitgliederbeauftragte: Tina Giersch  
Beisitzer/innen: Claudia Bohnenkamp, Tanja Domanski, Dr. Michael Lühn  
Ehrevorsitzender: Ulrich Schley

